trixi.

Käyttöohjeet.

trixi. Dynaaminen seisomaharjoittelulaite.

schuchmann®

Kiitos paljon.

Hyvä asiakas,

Haluamme käyttää tilaisuutta hyväksi ja kiittää teitä luottamuksestanne sekä tuotteemme ostamisesta. Ennen kuin käytätte tuotetta ensimmäistä kertaa, lukekaa käyttöohjeet huolellisesti ja noudattakaa niitä.

Huomaa, että tämän käyttöohjeen tiedot ja kuvat voivat poiketa tuotteestasi sen erityispiirteiden vuoksi. Pidätämme oikeuden tehdä teknisiä muutoksia.

Tärkeää tietoa!

Varmista, että nämä käyttöohjeet säilytetään tuotteen mukana.

Schuchmannin tiimi

Sisällysluettelo.

1. Valmistelu. 05
1.1 Toimitus 05
1.2 Turvallisuusohjeet ennen käyttöä 05
1.3 Turvallinen hävittäminen 05
1.3.1 Pakkaus 05
1.3.2 Tuote 05
1.4 Käyttöohjeiden sijainti 06
2. Tuotekuvaus. 06
2.1 Olennainen tieto 06
2.2 Symbolien kuvaukset 06
2.3 Kuljetus ja käsittely 07
2.4 Käyttöalueet, käyttötarkoitus 07
2.4.1 Käyttöaiheet 07
2.4.2 Vasta-aiheet 07
2.5 Väärä käyttö/varoitukset 08
2.6 Perusmallin ominaisuudet 09
2.7 Lisävarusteiden luettelo 09
2.8 Tuotekatsaus 10
2.9 Yleiset asetukset (mukaan lukien sisään- ja uloskirjautuminen) 11
3. Asetukset. 12
3.1 Perusmallin (kiinteän tai dynaamisen) alustava kokoonpano 12
3.2 Dynaaminen perusmalli 13
3.3 Keskipylvään korkeuden säätö 14
3.4 Kiinnitysyksikkö keskipylväässä 14
3.5 Rinta- ja lantioalusta sivutukilla 15
3.6 Rinta- ja lantionpehmuste – joustava 16
3.7 -liivi 16
3.8 Polvisuojan pidike 17
3.8.1 Joustavat polven asentoa tukevat laitteet (FKP) 17
3.9 Kantareunat 18
3.10 Hoitopöytä 19
3.10.1 Käsinojat 19
3.10.2 Kiinnike viestintätukeen 19
3.10.3 Tukevan viestinnän kiinnike keskipylvääseen asennettavaksi 20
3.11 Rinta- ja lantioalustojen syvyyden säätö 21
3.12 :n käyttö yhdessä seisoma-ortoosien kanssa 22
3.13 jalan pituinen dynaaminen pehmuste stimulaatiota varten 22
3.14 Peruslevyn kulman säätö 23

Sisällysluettelo.

4. Puhdistus ja huolto. 24
4.1 Puhdistus ja desinfiointi 24
4.1.1 Puhdistus 24
4.1.2 Desinfiointi 24
4.2 Huolto 24
4.3 Huolto 24
4.3.1 Huoltomääräykset 25
4.3.2 Huolto-ohjelma 25
4.4 Varaosat 26
4.5 Käyttöikä ja uudelleenkäyttö 26
5. Tekniset tiedot. 27
6. Takuu. 28
7. Tunnistaminen. 29
7.1 Sarjanumero / Valmistuspäivä 29
7.2 Tuoteversio 29
7.3 Asiakirjan laatiminen 29
7.4 Valmistajan nimi ja osoite, jälleenmyyjä 29

1. Valmistelu.

1.1 Toimitus

Tarkista tuotteen saapuessa, että se on täydellinen ja virheetön, ja kiinnitä huomiota mahdollisiin kuljetusvaurioihin. Tarkista tavarat toimittajan läsnä ollessa. Jos kuljetusvaurioita ilmenee, laadi luettelo (vianmäärittely) toimittajan läsnä ollessa. Lähetä kirjallinen reklamaatio vastuulliselle jälleenmyyjälle.

1.2 Turvallisuusohjeet ennen käyttöä

Tuotteen oikea käyttö edellyttää käyttäjän tai mukana olevan henkilön tarkkaa ja huolellista opastusta. Tuote on hyväksytty maallikoiden käyttöön avustajina. Pyydämme lukemaan käyttöohjeet huolellisesti ja noudattamaan niitä ennen tuotteen ensimmäistä käyttökertaa. On mahdollista, että tuotteen osat, jotka ovat kosketuksissa ihon kanssa, voivat kuumentua auringonvalon vaikutuksesta. Auringonvalon keston ja voimakkuuden mukaan yksittäisten osien pinnat voivat ylittää 41 °C:n lämpötilan ja aiheuttaa siten lieviä palovammoja, jos ne ovat suorassa kosketuksessa ihon kanssa. Siksi nämä alueet on peitettävä tai laite on suojattava suoralta auringonvalolta.

1.3 Turvallinen hävittäminen

Ympäristön säilyttämiseksi ja suojelemiseksi, ympäristön pilaantumisen ehkäisemiseksi sekä raaka-aineiden kierrätyksen tehostamiseksi noudata **kohdissa 1.3.1** ja **1.3.2** annettuja hävittämisohjeita.

1.3.1 Pakkaus

Tuotteen pakkaus on syytä säilyttää siltä varalta, että sitä joudutaan kuljettamaan myöhemmin. Jos joudut palauttamaan tuotteen meille korjattavaksi tai takuukorvausta varten, käytä mahdollisuuksien mukaan alkuperäistä laatikkoa, jotta tuote on pakattu mahdollisimman hyvin. Muussa tapauksessa kierrätä pakkausmateriaalit niiden tyypin mukaisesti.

⚠ **Älä jätä pakkausmateriaaleja vartioimatta, sillä ne voivat aiheuttaa vaaraa.**

1.3.2 Tuote

Tuotteen elinkaaren päättyessä kierrätä tuotteessa käytetyt raaka-aineet niiden tyypin mukaan (katso materiaalia koskevat tiedot **kohdasta 2.1**).

1. Valmistelu.

1.4 Käyttöohjeiden sijainti

Säilytä käyttöohje turvallisessa paikassa ja varmista, että se pysyy tuotteen mukana siltä varalta, että sitä tarvitaan myöhemmin. Jos käyttöohje katoaa, sen uusimman version voi ladata milloin tahansa osoitteesta www.**schuchmann**.de.

2. Tuotekuvaus.

2.1 Olennainen tieto

Runko ja yksittäiset osat on valmistettu puusta, muovista, teräksestä ja alumiinista. Kaikki metalliosat ovat ruostumattomia; alumiiniosat on anodisoitu ja muut metalliosat on KTL- tai jauhemaalattu. Verhoilut on valmistettu 100-prosenttisesta polyesteristä ja/tai 56-prosenttisesta polyamidista ja 44-prosenttisesta polyuretaanista, ja ne ovat palonkestäviä (standardin DIN EN 1021-1+2 mukaisesti).

2.2 Symbolien kuvaukset

symboli	Kuvaus
	Noudata käyttöohjeita (standardin ISO 7010 mukaisesti)
	Tämä on lääkinnällinen laite.
	Tuote täyttää MDR-vaatimukset
	Lääkinnällisen laitteen valmistaja
	Lääkinnällisen laitteen valmistuspäivä
	Varoitus puristuskohdista

2. Tuotekuvaus.

2.3 Kuljetus ja käsittely

Seisomakuntolaite ei ole tarkoitettu kannettavaksi, sillä siinä on tukirullat. Jos kantaminen on esteiden vuoksi välttämätöntä, se on tehtävä ilman käyttäjää ja varmistettava, että kaikki liikkuvat osat on kiristetty kunnolla. Asettukaa sitten pareittain seisomakuntolaitteen viereen, tarttukaa vasemmalta ja oikealta pohjalevyyn ja kantakaa laite haluttuun paikkaan. Seisomakuntolaitteen kuljetusta varten säädä kaikki asetukset mahdollisimman pieniksi (korkeus alimmalle tasolle jne.).

2.4 Käyttöalueet, käyttötarkoitus

trixi.- seisontatuki on luokan 1 lääkinnällinen laite sisäkäyttöön, ja se on tarkoitettu seisontaharjoitteluun lapsille, joilla on heikentynyt seisontakyky tai -hallinta. Seisontatukea voidaan käyttää sekä **etupuolella** (tukielementit kehon edessä) että **takapuolella** (tukielementit kehon takana).

2.4.1 Käyttöaiheet

trixi.- seisontatuki on tarkoitettu lapsille, joiden kyky seistä tai hallita seisoma-asentoa on rajoittunut tai joiden seisontakyvyn kehitys on viivästynyt esimerkiksi seuraavista syistä:

- Neurologiset ja kognitiiviset kehityksen viivästymät
- rajoitettu tavaratilan hallinta
- yleinen lihasjännityksen lasku
- neurologiset kehityshäiriöt
  (esim. selkärankahalkio, aivohalvaus, paraplegia, lihasdystrofia)
- Geneettiset oireyhtymät (Downin oireyhtymä, Rettin oireyhtymä, Prader-Willin oireyhtymä jne.)

Pystyasennon saavuttaminen seisomatelineen avulla tähtää pystyasennon positiivisten vaikutusten saavuttamiseen. (esim. verenkierron säätelyyn, luun aineenvaihduntaan, suoliston peristaltiikkaan ja virtsaneritykseen) sekä ehkäisemään painehaavoja, tromboosia tai nivelten kontraktuureja, edistämään pään hallintaa ja käsien toimintaa sekä parantamaan tilan hahmottamista. Dynaaminen toiminto sekä mahdollinen askelasennon vaihtelu mahdollistavat pidemmän seisoma-ajan.

2.4.2 Vasta-aiheet

Yleensä ortopedin tulisi varmistaa, ettei vasta-aiheita ole. Kaikenlaista kipua tulisi pitää vasta-aiheena.
Seisomahoitoon liittyvät mahdolliset vasta-aiheet (hoito voi silti olla mahdollista ortoottisten apuvälineiden avulla):

- jalkojen nivelketjun vakavat kontraktuurat
- vakavat selkärangan epämuodostumat
- Vakavat jalkojen epämuodostumat, joita ei voida korjata jalkineilla

2. Tuotekuvaus.

Muita mahdollisia vasta-aiheita:
- verenkiertohäiriöt
- Kipu jalkojen ja selän alueella
- Epileptiset spastiset kohtaukset
- Ihon ja kudosten vauriot (punoitus, hiertymät, painaumajäljet)

Älä koskaan korjaa ryhtiä voimalla tai voimakkaalla painalluksella!

2.5 Väärä käyttö/varoitukset

- Varmista, että seisomakehikkoa käyttää vain yksi käyttäjä.
- Seisomakuntoilulaitetta saa käyttää vain sisätiloissa tukevalla ja tasaisella alustalla.
- Älä käytä seisomapyörää ihmisten kuljettamiseen.
- Älä koskaan jätä käyttäjää ilman valvontaa seisontatelineeseen.
- Seisomakuntolaitteen oikea käyttö edellyttää avustajan tarkkaa ja huolellista koulutusta.
- Enimmäiskuormitusta (ks. **kohta 5**) ei saa ylittää.
- Älä käytä seisontatukea, jos siinä on viallisia, kuluneita tai puuttuvia osia.
- Paloturvallisuussyistä seisomakehikkoa ei saa sijoittaa avotulen tai muiden voimakkaiden lämmönlähteiden, kuten sähkö- tai kaasulämmittimien, lähelle.
- Käytä ainoastaan Schuchmannin lisävarusteita ja varaosia, sillä muuten käyttäjän turvallisuus voi vaarantua. Seisomakehikkoa voidaan käyttää yhdessä ortoosien (esim. sääri- tai seisomaortoosien) kanssa.
- Käytä seisontatukea vasta, kun kaikki osat on kiinnitetty ja säädetty oikein.
- On huolehdittava siitä, ettei käyttäjän, käyttäjän valvojan tai mukana olevan henkilön raajoja ole säädettävällä alueella minkäänlaisen säädön tai muutoksen aikana, jotta loukkaantumisriski voidaan minimoida.
- Näkö- tai lukemisvaikeuksista kärsiville käyttäjille on luettava käyttöohjeet ääneen, jotta he ymmärtävät, miten seisomakuntolaite käytetään.
- Käytä aina rinta- tai lantiosuojaa.
- Estääksesi mikrofonin rikkoutumisen tai taipumisen, tarkista sen toimivuus ennen jokaista käyttökertaa.
- Kouluttamattomien henkilöiden tai muiden lasten ei saa päästä käsiksi tuotteen säätömekanismeihin.
- Tarkista käyttäjän ihon hankaumat käytön jälkeen. Jos hankaumia ilmenee, säädä tarvittaessa käyttöaikaa.
- Jotta pääpylvään tahaton säätö voidaan estää ja loukkaantumisriskiä vähentää, säätönupin suojus on aina asennettava paikalleen ennen käyttöä. Kun pöytä kiinnitetään keskipylvään yläosaan, tämä ei ole mahdollista eikä tarpeen, sillä pöytä estää tahattoman säädön.

2. Tuotekuvaus.

- Älä käytä tuotetta, jos siinä on viallisia, kuluneita tai puuttuvia osia.
- Kohdassa 3 kuvattujen asetusten lisäksi **trixi.** in ei saa tehdä muutoksia. Korjaustarpeessa ota yhteyttä jälleenmyyjään.

2.6 Perusmallin ominaisuudet

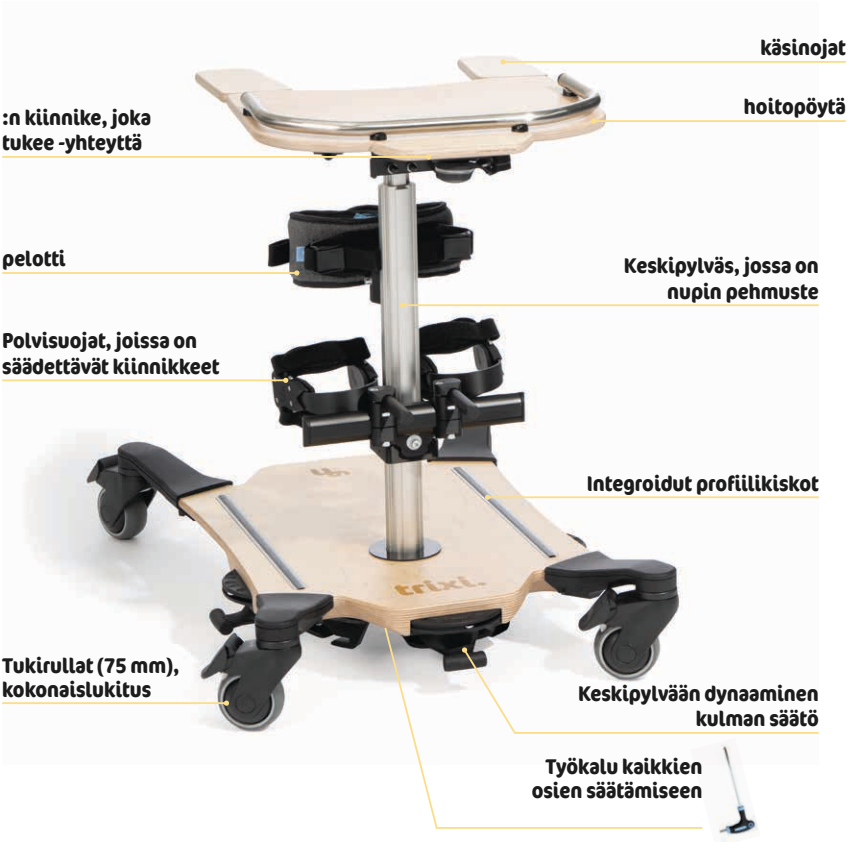
- **Jäykkä alusta,** jossa on korkeussäädettävä keskipylväs ja sen päällä oleva pehmuste, kaksi integroitua kiskoa kantapään reunojen kiinnittämistä varten sekä neljä tukipyörää (75 ×× mm), joissa on kokonaislukitus.
- **Alustakehys (dynaaminen)** korkeussäädettävällä keskipylväällä, jossa on nupin pehmuste; keskipylvään dynaaminen kulmasäätö, jossa kallistus kaikkiin suuntiin 0°–10°; keskipylvään lukitus 0°-asennossa; kaksi integroitua kiskoa kantapään reunojen kiinnittämistä varten sekä neljä tukirullaa (75 ×× mm), joissa on kokonaislukitus.

2.7 Lisävarusteiden luettelo

- Rintapehmuste (joustava tai sivutukilla varustettu)
- Lantion tuki (joustava tai sivutukilla varustettu)
- liivi
- polvitukit
- Kantapään reunat, mukaan lukien jalkapöydän hihna
- Pöytä kiinnitettäväksi Keskipylväs (vain etuosan käyttöön)
- käsinojat
- Kiinnike tuetun ja vaihtoehtoisen viestinnän laitteille
- Tyynyjen syvyyden säätö
- Pohjalevyssä oleva jalkojen liikettä tukeva pehmuste stimulaatiota varten
- Peruslevyn kulman säätö

2.8 Tuotekatsaus

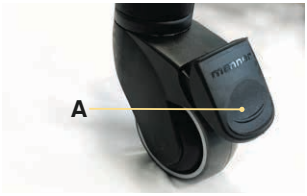
Alla olevassa kuvassa on esitetty tärkeimpien osien nimet sekä termit, joita tulet kohtaamaan tätä käyttöopasta lukiessasi.



2. Tuotekuvaus.

2.9 Yleiset asetukset (mukaan lukien sisään- ja uloskirjautuminen)

trixi. toimitetaan osina. Ennen kuin käyttäjä asettuu seisomakuntolaiteeseen, keskipylväs on kiinnitettävä pohjalevyyn ja säädettävä oikealle korkeudelle (ks. **kohdat 3. 1–3.3**).



Kun kaikki tarvittavat asetukset on tehty, lukitse ensin kaikki neljä tukirullaa (**A**), jotta pääset sisään ja ulos. Lukitse keskipylvään liikevara käyttämällä jotakin jalustalevyn vasemmalla, oikealla tai etupuolella olevista vipuista (**B**) ja tarkista, että liikevara on lukittu.

Jarrut toimivat luotettavasti vain tasaisella alustalla!

Nyt voit työntää käyttäjän pyörätuolissa / rattaissa jne. seisontakehikon luo ja kiinnittää hänet asianmukaisella kiinnitystelineellä. Nosta käyttäjä pyörätuolista / rattaista, aseta hänet seisontakehikkoon ja tue häntä, kunnes hän on kiinnitetty riittävän tukevasti, vähintään rinta- tai lantioalustan avulla. Nyt voit tehdä yksittäisten osien hienosäätöjä. Noudata kunkin osan säätöohjeita (katso **kohta 3**).

Matkustajat saavat nousta kyytiin ja poistua kyydistä vain tukevalla ja tasaisella alustalla.

3. Asetukset.

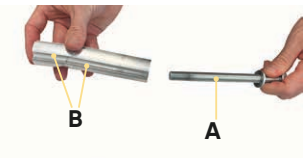
Tuotteen tai lisävarusteiden säätöjä ja muutoksia saavat suorittaa vain henkilöt, jotka ovat saaneet asianmukaisen koulutuksen lääkinnällisten laitteiden asiantuntijalta. Kaikkia säätöjä ja muutoksia tehtäessä on huolehdittava siitä, ettei käyttäjän tai käyttäjän raajoja ole säädettävällä alueella, jotta loukkaantumisriski voidaan minimoida. Kaikki säädöt voidaan tehdä tavallisilla työkaluilla (esim. kuusiokoloavain, ruuvimeisseli tai jakoavain).

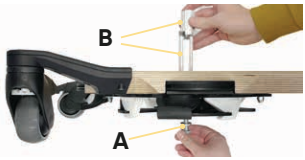
3.1 Perusmallin (kiinteän tai dynaamisen) alustava kokoonpano

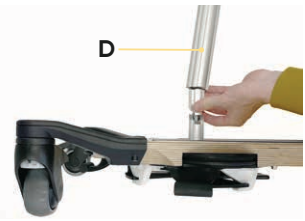
Asenna laite oikein seuraamalla näitä kahta vaihetta:

Vaihe 1: Irrota ruuvi (**A**) kaksiosaisesta keskipylvään kiinnikkeestä (**B**) ja aseta se vastaavan aluslevyn kanssa alhaalta pohjalevyn aukon (**C**) läpi. Kierrä ruuvi takaisin kiinni keskipylvään kiinnikkeeseen, joka on nyt asetettu pohjalevylle, juuri niin paljon, että molemmat osat ovat kohdakkain. Ruuvi kiristetään kunnolla vasta, kun keskipylväs (**D**) on paikallaan.

Vaihe 2: Liu'uta keskipylväs valmiiksi asennetun kiinnikkeen päälle, kunnes se koskettaa pohjalevyä. Vasta nyt ruuvi (**A**) voidaan kiristää tiukasti pohjalevyn alapuolella 16 mm:n jakoavaimella (**E**) momenttiin 10 Nm. Loukkaantumis- tai puristumisvaaran minimoimiseksi keskipylvään alaosaan on asennettava suojakansi (**F**).

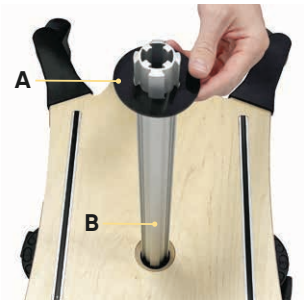




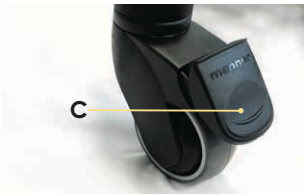


3. Asetukset.

Ennen kuin voit liu'uttaa tämän suojakannen (**A**) keskipylvään (**B**) yli pohjalevyyn pylvään ja pohjalevyn välisen raon peittämiseksi, sinun on kierrettävä nuppipää irti (katso **kohta 3.3**) ja vedettävä keskipylvään yläosa ulos.



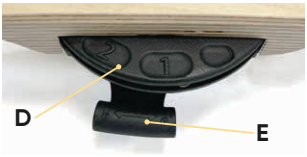
Kaikki neljä pyörää ovat lukittavissa sekä **trixi.** kiinteässä että liikkuvassa versiossa. Lukitse **trixi.** painamalla kokonaislukitusta (**C**) jalallasi.



3.2 Dynaaminen perusmalli

trixi.: n dynaamisessa versiossa on dynaaminen keskipylväs.
Alustalevyn kaikilla neljällä sivulla on säätöpyörät (**D**), jotka on numeroitu 1:stä 4:ään.
Kääntämällä säätöpyörää (**D**) voidaan säätöpyörän puolella olevan keskipylvään joustoa säätää portaattomasti jämäkkämmäksi tai pehmeämmäksi. Asento 1 tarkoittaa pehmeää ja asento 4 kovaa.

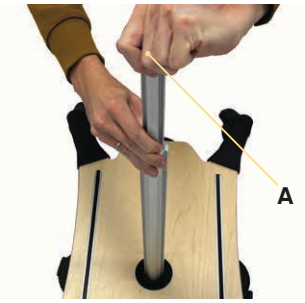
Keskipylväs voidaan lukita paikalleen kääntämällä yhtä kolmesta kahvasta (**E**), jotka on kiinnitetty pohjalevyn alle.



3. Asetukset.

3.3 Keskipylvään korkeuden säätö

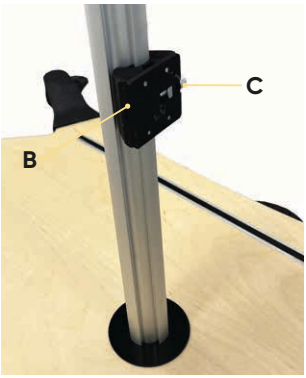
Keskipylvään korkeutta voidaan säätää kääntämällä yläosaa olevaa nuppia (**A**). Kääntämällä nuppia vastapäivään vapautat korkeussäätömekanismin, jolloin keskipylvään korkeutta voi säätää portaattomasti. Kun olet löytänyt halutun asennon, kiristä se kääntämällä nuppia myötäpäivään.
Ennen lisävarusteiden kiinnittämistä säädä keskipylväs sopivaan korkeuteen.



Älä nosta pääpylvästä korkeusrajan yli!

3.4 Kiinnitysyksikkö keskipylväässä

Keskipylvään kiinnitysyksikkö (**B**) on sama monissa lisävarusteissa, joten se toimii samalla tavalla. Tähän kiinnitysyksikköön kuuluvia lisävarusteita ovat "rintakehä- ja lantionpehmuste sivutukineen", "joustava rintakehä- ja lantionpehmuste", "liivi", "polvisuojat" sekä pöytä.



On suositeltavaa asentaa polvisuojat ensin, sillä ne kiinnitetään kahdella kiinnitysyksiköllä ja työnnetään keskipylvääseen ylhäältäpäin.

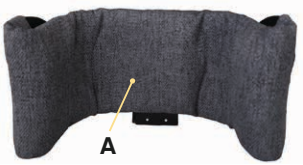
Kiinnitysyksikkö voidaan löysätä sivussa sijaitsevalla ruuvilla (**C**), jolloin se voidaan irrottaa keskipylväästä missä tahansa asennossa. Kiinnitysyksikkö voidaan kiinnittää sekä keskipylvään yläosaan (ohuempaan osaan) että alaosaan (paksumpaan osaan). Poikkeuksena on polvisuojan kiinnitysyksikkö, joka voidaan kiinnittää vain keskipylvään alaosaan (paksumpaan osaan).

3. Asetukset.

3.5 Rinta- ja lantioalusta sivutukilla

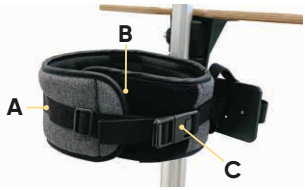
Tyynyä (**A**) voidaan käyttää lantion tai rintakehän alueella. Sitä voidaan käyttää myös käyttäjän selän tai vatsan puolella. Rintakehän ja lantion tyynyn korkeutta säädetään vakiokiinnitysyksikön avulla, kuten **kohdassa 3.3** on kuvattu.

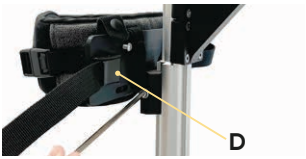
Löysäämällä tyynyn vasemmalla tai oikealla takapuolella olevia kahta ruuvia (**B**) leveyttä voidaan säätää siirtämällä sivujohteita. Lantion- tai pakaratuen (käyttösuunnasta riippuen) kiinnityshihna (**C**) pujotetaan sivujohteiden päällysteessä olevien kahden aukon (**D**) läpi ja kiinnitetään vastaaviin nappiniitteihin (**E**). Tätä varten löysää ensin tarranauhat tyynyn ulkopuolella olevassa kannessa (**F**). Käytä sivujohteen leveysasetuksesta riippuen hihnan päissä olevia vastaavia silmukoita. Kummallakin puolella olevia kahta hihnaa (**G**) voidaan käyttää tukihihnan syvyyden ja kulman säätämiseen. Turvavyö voidaan avata solkien (**H**) avulla, jotta käyttäjä pääsee sisään.



3. Asetukset.

3.6 Rinta- ja lantionpehmuste – joustava





Tyynyä voidaan käyttää lantion tai rintakehän alueella. Sitä voidaan käyttää myös käyttäjän selän tai vatsan puolella. Joustava rintakehä- ja lantiontyynyn korkeutta säädetään vakiokiinnitysyksiköllä, kuten **kohdassa 3.3** on kuvattu. Tyyny kiinnitetään hihnalla (**A**) ja tarranauhalla (**B**). Hihnassa on solki (**C**), joka on avattava, jotta alla oleva tarranauha-alue avautuu. Hihnan sulkemiseksi käyttäjä asetetaan paikalleen, tarranauha suljetaan, minkä jälkeen solki voidaan sulkea ja hihna säätää oikeaan pituuteen. Keskipylvään sivulla on hihnat, jotka helpottavat käyttäjän asettamista paikalleen. Tässä tapauksessa taitettavat soljet (**D**) on avattava, jotta hihnat voidaan kiristää.

⚠ **Kaikki vyön soljet ja taitettavat soljet on kiinnitettävä, jotta käyttäjä on kunnolla kiinnitetty.**

3.7 -liivi

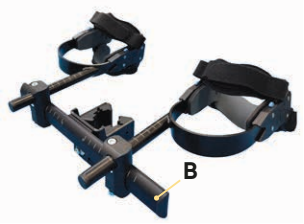
Liiviä voidaan käyttää käyttäjän selän tai vatsan puolella. Liivin korkeutta säädetään vakiokiinnitysyksiköllä, kuten **kohdassa 3.3** on kuvattu. Liivin pidikkeessä on kaksi sivulle kiinnitettyä hihnaa (**E**), joista vetämällä liivi irtoaa keskipylväästä. Tätä menetelmää voidaan käyttää liivin pukemiseen käyttäjälle ja tämän asettamiseen keskipylvääseen. Liivi lukittuu automaattisesti keskipylvään pidikkeeseen magneettikiinnittimen avulla. Käyttäjä on sitten kiinnitettävä turvavyöllä (**F**). Liivi voidaan säätää käyttäjälle sopivaksi ennen siirtoa sivuilla ja olkapäillä olevien tarranauhojen avulla.

⚠ **Varmista, että turvavyö kulkee keskipylvään ympäri ja käyttäjän ylävartalon ympäri.**

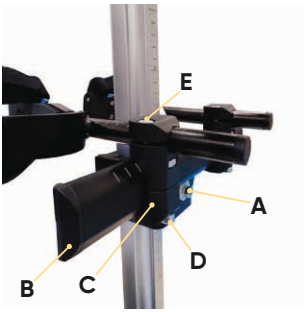
⚠ **Käytä liiviä ainoastaan yhdessä turvallisen lantion kiinnityksen kanssa (esim. rinta- ja lantionpehmusteet), sillä muuten on kuristumisvaara!**

3. Asetukset.

3.8 Polvisuojan pidike



Polvisuojia voidaan käyttää käyttäjän suuntaan eteenpäin tai taaksepäin.
Tukityynyjen korkeutta säädetään kiristysmekanismilla, kuten **kohdassa 3.3** on kuvattu, ja ne kiinnitetään keskipylvääseen ylhäältä. Jos haluat säätää korkeutta epäsymmetrisesti eripituisten jalkojen kompensoimiseksi, löysää keskiruuvia (**A**) ja nosta poikkipalkkia (**B**) hieman ylöspäin, jolloin sitä voidaan säätää haluttuun kulmaan. Näin voit säätää vasemman ja oikean puolen välistä korkeuseroa.

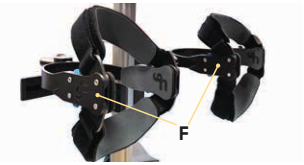


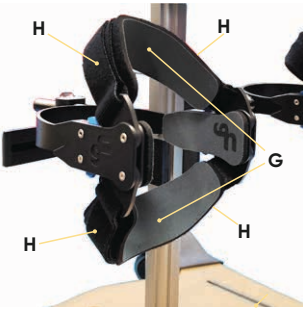
Ruuvia (A) on kiristettävä uudelleen säädön jälkeen.

Leveys- ja syvyysasentoa voidaan säätää kunkin sivun kiinnityspalalla (**C**). Tätä varten kierrä alempaa ruuvia (**D**) poikittaissäätöä varten ja ylempää ruuvia (**E**) syvyyssäätöä varten. Kun ruuvi (**E**) on löysätty, tyynyä voidaan kääntää 180° sisäänpäin tai ulospäin suuntaamiseksi.

Säätämisen jälkeen tarkista vielä kerran, että kaikki ruuviliitokset ovat tiukasti kiinni.

3.8.1 Joustavat polven asentoa tukevat laitteet (FKP)

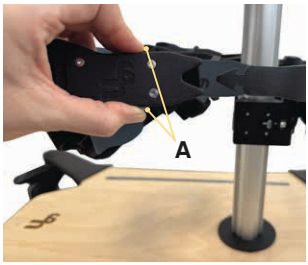




Joustavien polvituen (**F**) korkeutta, kulmaa ja syvyyttä voidaan säätää polvisuojan pidikkeen avulla (katso **kohta 3.8**). Joustavissa polvituissa (**F**) on tukihihnat (**G**), jotka jakavat paineen tasaisesti polven yli ja estävät näin painaumien syntymisen. Tukihihnat (**G**) voidaan säätää toisistaan riippumatta polvien optimaalisen asennon saavuttamiseksi. Näin kunkin polven asentoa joustavassa polvisijoittajassa (**F**) voidaan säätää erikseen. Tätä varten löysää tukihihnojen (**G**) hihnat (**H**), siirrä polvi haluttuun asentoon pidentämällä tai lyhentämällä hihnoja (**H**) ja kiinnitä ne sitten uudelleen.

3. Asetukset.

Käytettäessä takapuolella avaa kiinnitysmekanismi painonapeilla (**A**). Paina tätä varten jousikuormitteista kiinnitysyksikköä hieman tyynyn kiinnikettä kohti ja avaa kiinnitysmekanismi kahdella painonapilla (**A**). Aseta hihnat lapsen polvien ympärille ja kiinnitä painonapit uudelleen.



Kiristä kaikki kiinnityshihnat uudelleen jokaisen säädön jälkeen! Kiinnittimen on napsahdettava kuuluvasti paikalleen, ja molempien painonappien on oltava täysin auki alkuperäisessä asennossaan.

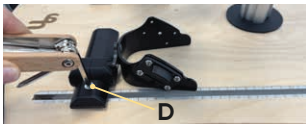
3.9 Kantareunat

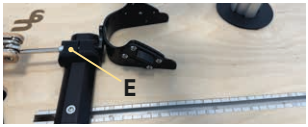
Kantapään reunat auttavat asettamaan jalat tukilevyyn ja estävät tahattoman taaksepäin liikkumisen.

Kun profiilikiskojen muovisuojus on poistettu, valmiiksi kootut kantareunat voidaan helposti asettaa profiilikiskoihin. Poista muovisuojus painamalla sopivalla esineellä, kuten kynällä tai ruuvimeisselillä, puulevyn alapuolelta kahden reiän (**B**) läpi. Rombikivi (**C**) on tässä yhteydessä kohdistettava pituussuunnassa.

Kun ruuvi (**D**) on avattu, kantapään reunaa voidaan siirtää pituussuunnassa ja säätää haluttuun asentoon. Ruuvia kiristämällä profiilin rombi kiertyy ja kantapään reunan profiili kiinnittyy paikalleen.

Leveyden säätämiseksi löysää kiinnityspalaa (**E**) ja siirrä profiilin takareunaa haluttuun asentoon. Kiristä sitten kiinnityspalan ruuvi uudelleen.





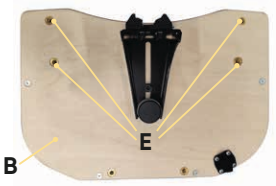
Säätämisen jälkeen tarkista vielä kerran, että kaikki ruuviliitokset ovat tiukasti kiinni.

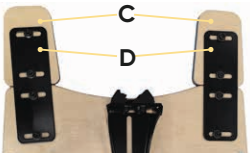
3. Asetukset.

3.10 Hoitopöytä

Hoitoalusta kiinnitetään keskipylvääseen vakiomallisella kiinnitysyksiköllä ja sen korkeutta säädetään **kohdassa 3.3** kuvatulla tavalla. Jos hoitopöytää siirretään käyttäjää kohti, pöydän korkeutta on säädettävä siten, että pöytälevy on keskipylvään säätönupin yläpuolella.
Syvyyttä säädetään löysäämällä keskimmäistä säätöruuvia (**A**), ja sitä voidaan siirtää eteen- tai taaksepäin koko säätöalueella. Säätöruuvi (**A**) on kiristettävä uudelleen säädön jälkeen.

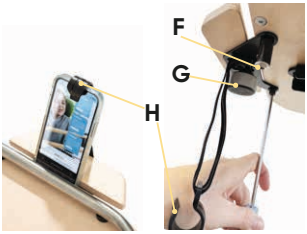
3.10.1 Käsinojat





Hoitoalustaa (**B**) voidaan laajentaa kyynärvarsituilla (**C**). Tätä varten liitoslevy (**D**) on kiinnitettävä mukana toimitetuilla kiinnitysruuveilla sekä kyynärvarsituen että hoitoalustan (**B**) kierteitettyihin reikiin (**E**). Leveyttä voidaan säätää liu'uttamalla liitoslevyä urareikien läpi, kun ruuvit on löysätty. On myös suositeltavaa löysätä käsinojan esiasennettuja ruuveja hieman ennen asennusta.

3.10.2 Kiinnike viestintätukeen



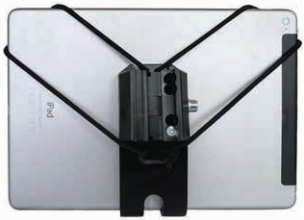
Tablet-laitteiden ja viestintävälineiden pidike on kiinnitettävä pöydän alapuolella oleviin kierteisiin reikiin mukana toimitetuilla ruuveilla (**F**). Säädä pidike laitteen paksuuden mukaan löysäämällä säätöruuvia (**G**) ja siirtämällä pidikettä sopivaan asentoon. Kiristä sitten säätöruuvi uudelleen. Laite kiinnitetään koukulla (**H**), joka kiinnitetään laitteen yläreunaan.

3.10.3 Tukevan viestinnän kiinnike keskipylvääseen asennettavaksi

Tämä tukevan viestinnän pidike kiinnitetään keskipylvääseen vakiokiinnitysyksikön avulla ja säädetään korkeussuunnassa **kohdassa 3.4** kuvatulla tavalla siten, että laitteen asettamiskolo on alhaalla.

Tabletti tai viestintäväline asetetaan asettopaikkaan haluttuun asentoon ja kiinnitetään kahdella kumikoukulla.

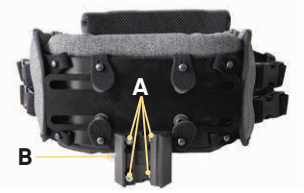
Tämä lisävaruste voidaan asentaa keskipylvääseen siten, että käyttäjät eivät näe tabletin tai viestintävälineen näyttöä, jos esimerkiksi halutaan tallentaa vain stixi-sovelluksen liiketietoja.



3. Asetukset.

3.11 Rinta- ja lantioalustojen syvyyden säätö

Syvyyssäätö, joka toimitetaan keskipylvään esiasennetun kiinnitysyksikön mukana, on ensin kiinnitettävä ruuveilla alustaan. Vakio-kiinnitysyksikkö on ensin irrotettava alustasta. Jos ruuvit (**A**), jotka on irrotettava 2,5 mm:n kuusioavaimella, ovat kiinnitysmekanismin peitossa, avaa kiinnitysyksikkö ruuvilla (**B**), johon tarvitset 5 mm:n kuusioavaimen. Nyt voit vaihtaa vakiokiinnitysyksikön syvyyssäätöön (**C**) mukana toimitettujen ruuvien avulla ja kiinnittää syvyyssäätö tyynyn kanssa keski-pylvääseen kiinnitysyksikön (**D**) avulla. Avaa tätä varten kiinnitysmekanismi ruuvilla (**B**), kunnes se voidaan asentaa keskipylvääseen.



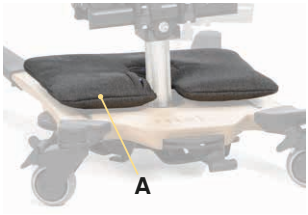
Säätämisen jälkeen tarkista vielä kerran, että kaikki ruuviliitokset ovat tiukasti kiinni.

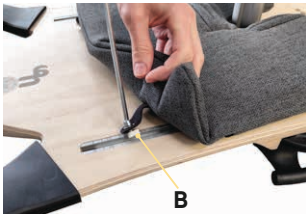
Tyynyn syvyyttä voidaan nyt säätää löy-säämällä kiinnitysruuveja (**E**) ja siirtämällä tyynyä.

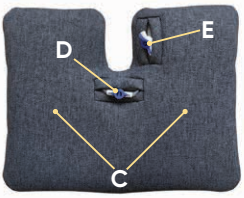
3.12 :n käyttö yhdessä seisoma-ortoosien kanssa

trixi.- seisomatreenaaja on kehitetty käytettäväksi yhdessä seisomaortoosien kanssa. Seisomaortoosin kiinnittämiseksi **trixi.-keskipylvääseen** on käytettävä vähintään yhtä joustavaa rinta- tai lantio-pehmustetta (ks. **kohta 3.6**). Koko on valittava ortoosin ulkoympärysmitan mukaan.
Seisomaortoosin tyypistä riippuen kehon tukea varten voidaan valita lisäpehmusteita **trixi.-** sarjasta.

3.13 jalan pituinen dynaaminen pehmuste stimulaatiota varten







Jalkadynamiikkatyynyä (**A**) käytetään jalkojen lihasten stimuloimiseen. Kun olet poistanut muovisuojuksen profiilikiskoista, aseta neljä rombikiveä – kaksi tyynyn kummallekin alapuolelle – profiilikiskoihin.
Kohdista rombikivi (**B**) pituussuunnassa ja kiinnitä se mukana toimitetulla kuusioavaimella (5 mm).
Jalkadynamiikkatyyny (**A**) koostuu kahdesta ilmakammiosta (**C**), jotka on yhdistetty väliventtiilillä (**D**) ja sulkuventtiilillä (**E**), joiden avulla tyynyn ominaisuuksia voidaan säätää. Jos haluat tasaisen tyynyn, jotta seisominen on helpompaa, avaa sekä väliventtiili (**D**) että sulkuventtiili (**E**), purista ilma tyynystä ulos ja sulje ainakin sulkuventtiili uudelleen. Jos taas haluat lisää ilmaa jalkadynamiikkatyynyyn parempaa harjoittelua varten, avaa sulkuventtiili (**E**), lisää sopiva määrä ilmaa ja sulje venttiili uudelleen. Jalkatyyny täyttyy itsestään uudelleen, kun sulkuventtiili on auki ja paine vapautuu. Ilmaa voidaan lisätä myös erikseen (ilmapumppu jne., ei sisälly toimitukseen). Sluusiventtiiliä (**D**) käytetään säätämään ilman jakautumista kahdessa kammiossa.

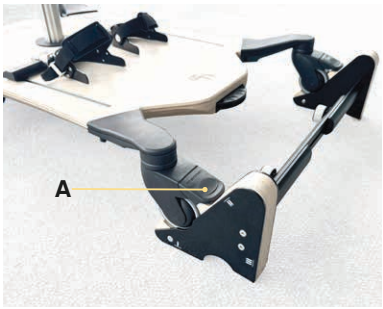
Tätä tyynyä saavat käyttää vain henkilöt, joiden alaraajojen tasapaino on riittävän vakaa!

Kantapään reunoja ja jalkojen dynaamisia tyynyjä ei voi käyttää samanaikaisesti!

3. Asetukset.

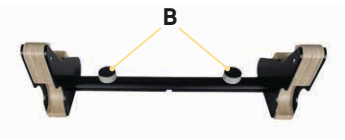
3.14 Peruslevyn kulman säätö

Pohjalevyn kulmasäätö on tarkoitettu koko **trixi.**-laitteen asteittaiseen kallistamiseen. Tätä varten joko molemmat eturullat tai molemmat takarullat voidaan nostaa niille tarkoitettuihin syvennyksiin. Sen jälkeen kaikki neljä rullaa on lukittava lukitusvivuilla (**A**). Kulmasäätimessä on 3 tasoa (I, II ja III), jotka näkyvät säätimen molemmilla puolilla. Taso säädetään kääntämällä koko kulmasäädintä. Tasot vastaavat seuraavia kallistuskulmia: 2,5°, 5° ja 7,5°.



⚠ **VAROITUS: Kulman säätö on suoritettava ilman käyttäjää! Varmista, että trixi. on kokonaan telineiden syvennyksissä pyörineen ja että kaikki neljä pyörää on lukittu, ennen kuin käyttäjä asetetaan trixi.:hin. Kulmaa säädettäessä trixi.:ssä ei saa olla ketään käyttäjää!**

Olemassa olevan **trixi.**-perusmallin leveyden säätämiseksi avaa molemmat manni-kääntökahvat (**B**) ja säädä sopiva leveys työntämällä tai vetämällä. Kuuluvia lukituskohtia on kolme: täysin sisäänvedettynä perusmalli vastaa kokoa 1, keskimmäisessä asennossa kokoa 2 ja täysin ulosvedettynä kokoa 3. Kiristä sen jälkeen molemmat manni-kiertokahvat (**B**) jälleen tiukasti kiinni.



4. Puhdistus ja huolto.

4.1 Puhdistus ja desinfiointi

4.1.1 Puhdistus

Puhdista kaikki kehyksen osat säännöllisesti sienellä tai kostealla liinalla, erityisesti
Vesipisarat on poistettava. Voimakkaamman lian puhdistamiseen tulisi käyttää mietoa kotitalouspuhdistusainetta. Puhdistetut alueet on tärkeää kuivata huolellisesti. Pohjalevyn profiilikiskoissa oleva lika voidaan helposti työntää ulos aukon kautta.
Kangasosat, joita ei voi irrottaa, voidaan pyyhkiä kostealla liinalla. Kaikkien irrotettavien kangasosien osalta noudata kyseiseen tuotteeseen ommeltuja hoito-ohjeita. Kankaat ovat pestäviä vähintään 30 °C:n lämpötilassa. Tutustu myös yleisiin puhdistus- ja hygieniaohjeisiimme. Ne löytyvät osoitteesta
www.**schuchmann**.de/mediathek.

4.1.2 Desinfiointi

Metalli- ja muoviosien pintojen desinfiointiin voidaan käyttää erilaisia tuotteita.
Nestemäisiä desinfiointiaineita on saatavana käyttövalmiina liuoksina, jotka voidaan suihkuttaa pinnalle ja levittää tasaisesti pehmeällä liinalla. Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää desinfiointiaineeseen kastettuja liinoja tuotteiden koko pinnan pyyhkimiseen. Molemmissa tapauksissa on huolehdittava siitä, että pinta peitetään kokonaan. Desinfiointi täysin automaattisissa desinfiointijärjestelmissä on myös mahdollista ja suositeltavaa. Vaikutusajat voivat vaihdella, ja ne löytyvät käytettävien aineiden valmistajan ohjeista. Huomioi myös yleiset puhdistus- ja hygieniaohjeemme. Ne löytyvät osoitteesta
www.**schuchmann**.de/mediathek.

4.2 Huolto

Suorita päivittäinen silmämääräinen tarkastus ja tarkista tuote säännöllisesti halkeamien, murtumien, puuttuvien osien ja toimintahäiriöiden varalta. Jos tuotteessa ilmenee vika tai toimintahäiriö, ota suoraan yhteyttä tuotteen toimittaneeseen jälleenmyyjään (katso **kohta 7.4**).

4.3 Huolto

Käyttäjien turvallisuuden vuoksi ja tuotevastuun täyttämiseksi huolto on suoritettava vähintään kerran vuodessa valtuutetun jälleenmyyjän toimesta (ks. **kohta 7.4**). Suoritetut huoltotyöt on kirjattava huoltokalenteriin (ks. **kohta 4.3.2**).

4.3.1 Huoltomääräykset

- Peruspuhdistus valmistajan ohjeiden mukaisesti
- Desinfiointi valmistajan ohjeiden mukaisesti, tarvittaessa
- Tarkista runko, kiinnikkeet ja lisävarusteet vaurioiden varalta (halkeamat, murtumat, ruostuminen, vääntyneet tai puuttuvat osat).
- Tarkista, että kaikki liitännät ovat kunnolla kiinni (kiristä löysät ruuvit, asenna puuttuvat ruuvit)
- Tarkista säätöelementtien (ruuvit, vapautusvivut, lukituselementit) toimivuus.
- Tarkista muiden säätömekanismien toimivuus (pöytä, keskipylväs, lantio- ja rintapehmusteet, jalkatuet sekä jalkatuen ohjaimet)
- Tarkista, että jarrut toimivat kunnolla
- Tarkista tukirullien toiminta (keskipisteisyys, sujuva pyöriminen)
- Tarkista tarvittaessa, että dynamiikka toimii oikein.
- Verhoilun ja päällisten vaurioiden tarkistaminen
- Tarkista, onko kiinnitysnauhoissa vaurioita (kiinnittimet, kiinnikkeet, saumat)
- Tarkista tyyppikilven luettavuus
- Laitteen lopullinen ja kattava toimintatarkastus
- Tarkista, että kaikki kiinnikkeet ja lisävarusteet on asennettu oikein

4.3.2 Huolto-ohjelma

Valmistajan huolto-ohjeet (ks. **kohta 4.3.1**) noudatettiin:

päivämäärä	yritys	Nimi	allekirjoitus

Havaittujen vikojen tai vaurioiden on oltava korjattuina jälleenmyyjän tai valmistajan toimesta ennen laitteen uudelleenkäyttöä.

4. Puhdistus ja huolto.

4.4 Varaosat

Käytä ainoastaan Schuchmannin alkuperäisiä lisävarusteita ja varaosia, sillä muutoin vaarannat käyttäjän turvallisuuden ja takuu raukeaa.
Varaosien tilaamiseksi ota yhteyttä tuotteen toimittaneeseen jälleenmyyjään ja ilmoita tuotteen sarjanumero (katso **kohta 7.4**). Tarvittavat varaosat ja lisävarusteet saa asentaa vain koulutettu henkilöstö.

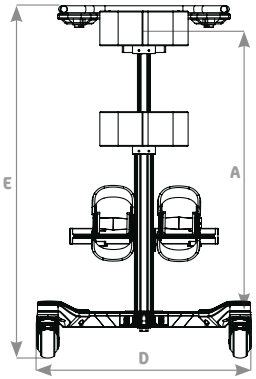
4.5 Käyttöikä ja uudelleenkäyttö

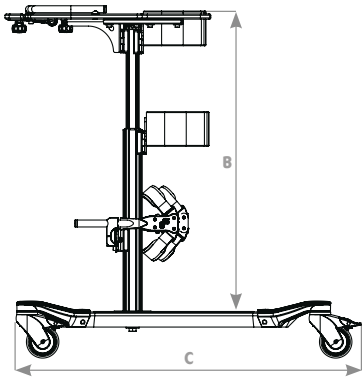
Tuotteemme odotettu käyttöikä on, käytön intensiteetistä ja uudelleenkäyttökertojen määrästä riippuen, enintään "8" vuotta, kun sitä käytetään tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti. Tuotetta voidaan käyttää tämän ajanjakson jälkeenkin, jos se on turvallisessa kunnossa. Odotettu käyttöikä ei koske kuluvia osia, kuten rullia jne. Huolto, kunnon arviointi ja tarvittaessa uudelleenkäytettävyyden arviointi ovat erikoismyyjän vastuulla.
Tuote soveltuu uudelleenkäyttöön. Ennen kuin luovutat tuotteen eteenpäin, noudata kohdassa 4.1 annettuja puhdistus- ja desinfiointiohjeita. Tuotteen mukana toimitettavat asiakirjat, kuten nämä käyttöohjeet, ovat osa tuotetta ja ne on luovutettava uudelle käyttäjälle. Jos tuote varastoidaan, on suositeltavaa säätää se mahdollisimman pienikokoiseksi tilan säästämiseksi.

Mikäli tuotteen käyttöiän aikana tapahtuu vakava vaaratilanne, kun tuotetta käytetään sen käyttötarkoituksen mukaisesti, siitä on ilmoitettava välittömästi valmistajalle ja toimivaltaiselle viranomaiselle.

5. Tekniset tiedot.

Mitat





		Koko 0 (mini)	Koko 1	Koko 2
	korkeus	650 mm – 950 mm	850 mm – 1150 mm	1050 mm – 1400 mm
A	rintalastan korkeus	420 mm – 620 mm	580 mm – 860 mm	760 mm – 1000 mm
B	Jalkatuolin pöydän korkeus	480 mm – 720 mm	630 mm – 1000 mm	800 mm – 1150 mm
C	Kokonaispituus	800 mm	880 mm	980 mm
D	Kokonaisleveys	500 mm	600 mm	700 mm
E	Kokonaiskorkeus	553 – 798 mm	703 – 1098 mm	873 – 1268 mm
	enimmäiskuorma	20 kg	40 kg	60 kg
	Painodynamiikka	16 kg	19 kg	22 kg
	Paino Jäykkä	13 kg	15 kg	18 kg

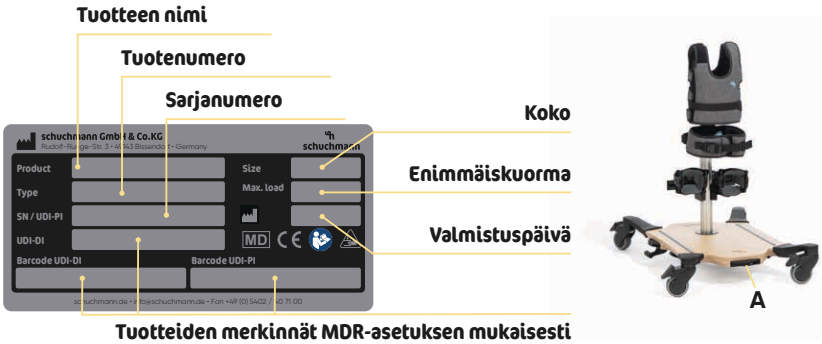
6. Takuu.

Kaikilla tuotteilla on kahden vuoden lakisääteinen takuuaika. Takuuaika alkaa tavaran toimittamisesta tai luovuttamisesta. Jos toimittamassamme tavarassa todetaan olevan materiaali- tai valmistusvirhe tämän ajanjakson kuluessa, tarkastamme ilmoitetun vian, kun tavara palautetaan meille rahtivapaasti, ja korjaamme tai vaihdamme tavaran tarvittaessa veloituksetta oman harkintamme mukaan.

7. Tunnistaminen.

7.1 Sarjanumero / Valmistuspäivä

Sarjanumero, valmistuspäivämäärä ja muut tiedot löytyvät jokaisen tuotteemme tyyppikilvestä (**A**).



7.2 Tuoteversio

trixi.- seisomakuntolaite on saatavana kolmessa koossa, ja sitä voidaan käyttää monin eri tavoin. Laitteeseen voidaan lisätä lisävarusteita (katso **kohta 2.6**).

7.3 Asiakirjan laatiminen

Käyttöohjeet **trixi.** - Päivitysversio C; Painos 2026-07-31

7.4 Valmistajan nimi ja osoite, jälleenmyyjä

Tämän tuotteen on valmistanut:

Schuchmann GmbH & Co. KG
Rudolf-Runge-Str. 3 · 49143 Bissendorf · Saksa
Puh. +49 (0) 5402 / 40 71 00 · Faksi +49 (0) 5402 / 40 71 109
info@schuchmann.de · www.schuchmann.de

Tämän tuotteen toimitti seuraava erikoisliike:

Muistiinpanot.

Muistiinpanot.